

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

## Produktbild, Abbildung ähnlich





konfigurierbar. Temperatursignale von PT100 Sensoren und Thermoelementen sowie analoge

DC- Strom- und Spannungssignale können aus dem Ex-Bereich Zone O erfasst werden.

Ausgangsseitig werden optional Strom-/Spannungs-(SAO-S) bzw. 4...20 mA Stromschleifensignale (SAO-LP/ SAO-S)) für den sicheren Bereich bereitgestellt.

Der ACT20X-HUI-SAO-S verfügt zusätzlich über einen Relaisausgang, bei dem die Schalt-

schwelle konfiguriert werden kann. Ein integrierter

Alarmkontakt stellt bei diesem Gerät im

Störungsfall Statusmeldungen bereit, die eine schnelle

Fehleridentifikation ermöglichen und

somit die Anlagenverfügbarkeit erhöhen.

Die Spannungsversorgung der Signaltrennwandler erfolgt entweder über das integrierte

Netzteil (SAO-S) oder alterernativ über die ausgangseitige Stromschleife (SAO-LP).

Die tragschienenmontierbaren Geräte sind einkanalig ausgeführt und optional in den Bau-

breiten 12,5 mm (SAO-LP) oder 22,5 mm (SAO-S) lieferbar.





















#### **Allgemeine Bestelldaten**

Ausführung	EX-Signalwandler/-trenner, Ex-Eingang: U,I,R,9, Safe- Ausgang: 4-20mA/ Relais, 1 Kanal
BestNr.	<u>8965490000</u>
Тур	ACT20X-HUI-SAO-S
GTIN (EAN)	4032248785100
VPE	1 Stück



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# **Technische Daten**

Abmessungen und Gewichte	9		
Breite	22,5 mm	Breite (inch)	0,886 inch
Höhe	119,2 mm	Höhe (inch)	4,693 inch
Nettogewicht	202 g	Tiefe	113,6 mm
Tiefe (inch)	4,472 inch		
Temperaturen			
Lagertemperatur	-20 °C85 °C	Betriebstemperatur	-20 °C60 °C
Feuchtigkeit	095 % (keine Betauung)	-	
Ausfallwahrscheinlichkeit			
SIL PAPER	SIL certificate	MTBF	74 Years
Umweltanforderungen			
REACH SVHC	Lead 7439-92-1		
Eingang EX			
Eingangsspannung	konfigurierbar, 01 V DC, 0,21 V DC, 15 V DC, 0(5)10 V, 210 V DC	Eingangsstrom	020 mA, 420 mA
Eingangswiderstand	konfigurierbar, 010 kΩ	Eingangswiderstand Spannung	> 10 MΩ @ 600 mV, 2 MΩ @ 28 V
Eingangswiderstand Strom	20 Ω + PTC 50 Ω	Leitungswiderstand im Meßkreis	≤ 50 Ω
Potentiometer	10 Ω10 kΩ	Sensor	2-/3-/4-Leiter, RTD: PT10, PT20, PT50, PT100, PT250, PT300, PT400, PT500, PT1000, Ni50, Ni100, Ni120, Ni1000, Thermoelemente: B, E, J, K, N, R, S, T; gemäß IEC 60584-1 und L, U gemäß DIN43710, Potentiometer, Widerstand: 0 - 12 kΩ
Sensor-Versorgung	21,416,5 V DC / 020 mA	Temperatur-Eingangsbereich	einstellbar von -200+800 °C
Тур	eigensicherer Stromkreis, aktiv (als Stromquelle) oder passiv (als Stromsenke)		
Ausgang			
Ausgangssignalbegrenzung	3,820,5 mA / 020,5 mA (bereichsabhängig)	Ausgangsstrom	023 mA, konfigurierbar: 020 / 420 / 200 / 204 mA, konfigurierbar downscale (3,5mA) / upscale (23mA) @ error
Einfluss des Lastwiderstandes	≤ 0,01% vom Span / 100 Ω	Lastwiderstand / Strom	≤ 600 Ω
Тур	aktiv (als Stromquelle) oder passiv (als Stromsenke)		



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# **Technische Daten**

<b>Ausgang</b>	Digital

Dauerstrom		Funktion	konfigurierbare Schaltschwellen,
	≤ 2 A AC/DC (sicherer Bereich, Zone 2 Bereich)		Fensterfunktion, Sensorfehler
Nennleistung	≤ 500 VA / 60 W (sicherer Bereich) ≤ 16 VA / 32 W (Zone 2)	Nennschaltspannung	≤ 250 V AC / 30 V DC (sicherer Bereich) ≤ 32 V AC / 32 V DC (Zone 2)
Тур	Relais, 1 Schließer		
Alarmausgang			
Ala	Kurzschluss am	Development	
Alarmfunktion	Kurzschluss am Eingang, Leitungsbruch am Eingang, keine Versorgungspannung,	Dauerstrom	≤ 0,5 A AC / 0,3 A DC (sicherer Bereich), ≤ 0,5 A
	Gerätefehler		AC / 1 A DC ( Zone 2)
Nennleistung	≤ 62,5 VA / 32 W (sicherer Bereich) ≤ 16 VA / 32 W (Zone 2)	Nennschaltspannung	≤ 125 V AC / 110 V DC (sicherer Bereich) ≤ 32 V AC / 32 V DC (Zone 2)
Тур	Statusrelais, 1 Öffner (potentialfrei)		, ,
Allgemeine Angaben			
Anschlussart	Schraubanschluss	Farrabeinkais	095 % (keine Betauung)
Konfiguration	mit FDT/DTM Software	Feuchtigkeit Leistungsaufnahme	≤ 2.1 W
Schutzart	IP20	Versorgungsspannung	19,231,2 V DC
Isolationskoordination			
Bemessungsspannung	300 V	EMV-Normen	DIN EN 61326, NE 21
Isolationsspannung	2,6 kV (Eingang / Ausgang)	Verschmutzungsgrad	2
Daten für Ex- Anwendung	en (ATEX)		
Einbauort		Kennzeichnung	II (1) G [Ex ia Ga] IIC/IIB/
Lindudit	Gerät installiert in Sicherheitsbereich, Zone 2	Remizerinang	II ( ) G [EX la Ga] IIC/ IID/ IIA, I (M1) [Ex la Ma] I, II (1) G [Ex la Ga] IIC, II (1) D [Ex la Da] IIIC
Leistung P <sub>0</sub>	40 mW	Spannung U <sub>0</sub>	8,7 V DC
Strom I <sub>0</sub>	18,4 mA		



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# **Technische Daten**

#### Sicherheitstechnische Basiskenndaten

Ausfallwahrscheinlichkeit PFH	4.33 x 10 <sup>-8</sup> h <sup>-1</sup>	Demand mode	High
Demand rate		Demand response time	Signal input: < 0.5 s (opto output), Temperature
	3.000 s		input: < 1.1 s (opto output)
Description of the "safe state"	analogue Output ≤ 3.6 mA or output ≥ 21 mA, de-	Diagnostic test interval	
	energized (relay output)		30 s
Gerätetyp	В	Hardware Fehlertoleranz (HFT)	0
Mean Time To Repair (MTTR)	24 h	Relay lifetime	100000 times
Safe Failure Fraction (SFF)	93 %	Sicherheitskategorie	SIL 2
T <sub>proof</sub>		Total failure rate for dangerous detected	
·	4 Years	failures (λ <sub>DD</sub> )	352 FIT
Total failure rate for dangerous		Total failure rate for safe detected failure	s
undetected failures (λ <sub>DU</sub> )	43 FIT	$(\lambda_{SD})$	O FIT
Total failure rate for safe undetected			
failures (λ <sub>SU</sub> )	278 FIT		

#### Sicherheitstechnische Kenndaten Low demand mode

Average Probability of Failure on Demand (PFD <sub>avg</sub> )	2.82 x
Demand (PFD <sub>avg</sub> )	$10^{-4} (T_{proof} = 1 \text{ year}), 4.63$
	$\times 10^{-4} (T_{proof} = 2 \text{ years}),$
	1.00 x
	$10^{-3} (T_{proof} = 5 \text{ years}),$

weitere Daten im Safety

### **Anschlussdaten**

Anschlussart	Schraubanschluss	Anzugsdrehmoment, min.	0,4 Nm
Anzugsdrehmoment, max.	0,6 Nm	Klemmbereich, Bemessungsanschluss	2,5 mm²
Klemmbereich, min.	0,25 mm <sup>2</sup>	Klemmbereich, max.	2,5 mm²
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 26	Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 12

### Klassifikationen

ETIM 6.0	EC002653	ETIM 7.0	EC002653
ECLASS 9.0	27-21-01-20	ECLASS 9.1	27-21-01-20
ECLASS 10.0	27-21-01-20	ECLASS 11.0	27-21-01-20



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# **Technische Daten**

#### Ausschreibungstexte

Ausschreibungstext lang

Ausschreibungstext kurz

Ex- Universeller Messtrennwandler und Grenzwertschalter für RTD-/ TC Temperaturund DC-Strom-/ Spannungssignale 1-kanaliger Messtrennwandler und Grenzwertschalter in 22,5 mm **Baubreite mit externer** Spannungsversorgung, zur Erfassung und Trennung von RTD-/ TC-Sensoren, Widerständen, Potentiometern sowie **DC-Stromsignalen** 0(4)...20 mA und Spannungen 0...12 V aus Ex- Zone 0,1,2. Sensoren können über die 0...20 mA Stromschleife versorgt werden.. **Der Ausgang** kann im sicheren **Bereich optional** als aktive 0(4)...20 mA Signal oder als passive 4...20 mA . Stromschleife betrieben werden. Ausgangseitig steht ein Relaiskontakt (Schließer) zur Grenzwertüberwachung zur Verfügung Status-/ Fehlermeldungen werden über Relaiskontakt (Schließer) ausgegeben. Der Baustein ist über Standardsoftware FDT/ DTM konfigurierbar.

Anreihgehäuse für TS35 Tragschienenmontage Abmaße: L/B/H 119,2/ 22,5/ 113,6 Schraubanschlusstechnik/ Nennquerschnitt 2,5 mm² Schutzart: IP 20 Eingang RTD: PT100, PT500, PT1000, Ni50, Ni100, Ni120, Ni1000

Widerstand 0...10 kOHm / Potentiometer 10 Ohm... 10 kOhm

\_\_\_\_т



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# **Technische Daten**

## **Wichtiger Hinweis**

Produkthinweis	Weidmüller gewährt für dieses Gerät eine verlängerte Garantiezeit von 36 Monaten.

#### Zulassungen

Zulassungen















IECEx - KEMA ATEX - KEMA

Zulassungen	DNVGL;
ROHS	Konform
UL File Number Search	E337701

### **Downloads**

Zulassung / Zertifikat /	Certification SIL	
Konformitätsdokument	Certification DNV GL	
	Certification ATEX	
	Certification IECEx	
	Certification UL	
	Declaration of Conformity	
Engineering-Daten	<u>STEP</u>	
Engineering-Daten	EPLAN, WSCAD	
Software	WI-Manager, DTM-Library for online installation V.1.2.2	
Anwenderdokumentation	Instruction sheet	
	Safety Manual for SIL application	
	Handbuch ACT20X- Serie, deutsch	
	Manual ACT20X- series, english	



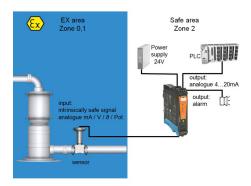
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

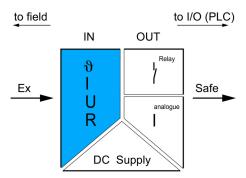
www.weidmueller.com

# Zeichnungen

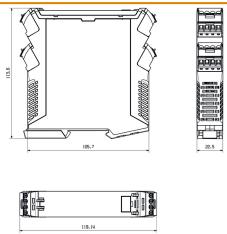
## **Applikation**



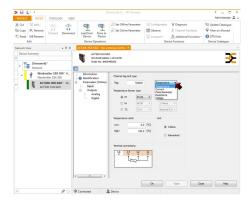
### **Blockschaltbild**



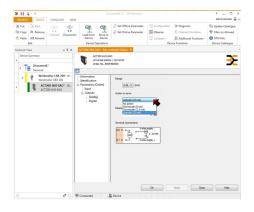
### Maßzeichnung







screenshot of temperature input configuration with FDT2 / DTM software



screenshot of output configuration with FDT2 / DTM software

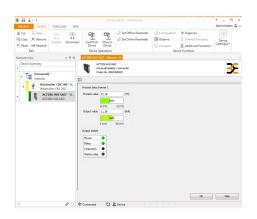


Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

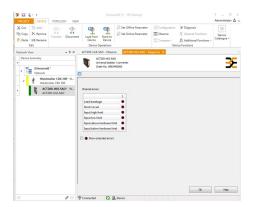
Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# Zeichnungen



screenshot of "observe" with FDT2 / DTM software



screenshot of "diagnosis" with FDT2 / DTM software

#### **Anschlussbild**

